

500  
20. XI

# S A M O R Z Ą D

# POWIATU BĘDZIŃSKIEGO

Prenumerata kwartalna:

2 złote

numer pojedynczy 40 groszy.

Ogłoszenia zwykłe za tekstem

Cała strona 80 zł. 1/2 strony 40 zł.

1/4 strony 20 zł. 1/8 strony 10 zł.

drobne ogłosz. po 3 grosze za wyraz.

ORGAN URZĘDOWY POWIATOWEGO ZWIĄZKU KOMUNALNEGO  
POWIATU BĘDZIŃSKIEGO

Nr. 21.

Będzin, dnia 15 listopada 1925 roku.

Rok 2

**Treść numeru:** DZIAŁ URZĘDOWY: 1. Rozporządzenie Wojewody Kieleckiego z dn. 2 listopada 1925 roku w przedmiocie terminowego przedkładania władzom skarbowym uchwał podatkowych. 2. Wyciąg z protokołu 42 posiedzenia Sejmiku Powiatowego pow. Będzińskiego z dn. 14.XI. 1925 r. w przedmiocie uchwalenia statutów. a) Statut o komunalnym podatku od gruntów stanowiących własność Skarbu Państwa. b) Statut o samoistnym podatku komunalnym od posiadania przedmiotów zbytku. c) Statut o komunalnym podatku od budynków. DZIAŁ NIEURZĘDOWY: 3. Komunikat w sprawie podrobionych znaczków stemplowych. 4. Termin płatności podatków na najbliższy okres. 5. O udzielaniu pożyczek na meljoracje. 6. Ogłoszenia.

## DZIAŁ URZĘDOWY

WOJEWODA KIELECKI

Sm. 3705/1/IV.

W sprawie terminowego przedkładania przez zarządy związk. komunalnych Urzędów Skarbowym uchwał co do wysokości podatku do podatków państwowych.

W myśl przepisu. ustępu 7, § 1. Rozporząd. II Ministra Spraw Wewn. z dnia 18/III. 1924 r. do ustawy z dnia 11/8. 1923 r. o tymcz. uregulowaniu finans. komunaln. (Dz. Ust. Nr. 31 1924 r. poz. 317) winny zarządy związków komunalnych udzielać do wiadomości organom, powołanym do wymiaru właściwych podatków państwowych, uchwały określające wysokość dodatków do podatków państwowych przynajmniej na

O d p i s.

Kielce, dn. 2 listopada 1925 r.

Do

Wszystkich P. P. Przewodniczących Wydziałów Powiatowych Województwa  
Kieleckiego

miesiąc przed rozpoczęciem okresu budżetowego, a to o ile chodzi o dodatki do świadectw przemysłowych — do dnia 1 października roku, poprzedzającego okres budżetowy.

Dotychczasowa praktyka wykazała jednak, że większość zarządów związków komunalnych, ignorując przepis wyżej przytoczony, komunikuje Urzędowi Skarbowym uchwały tych związków w przedmiocie poboru dodatków komunalnych a zwłaszcza dodatków do państw. podatku gruntowego ze znacznym opóźnieniem, nieraz nawet po ukończeniu wymiaru tego podatku, co w następstwie obciąża Urzędy Skarbowe zbędną pracą, wskutek konieczności odrębnego wymierzania dodatków.

Wobec powyższego oraz z uwagi, że terminowe dokonanie przez Urzędy Skarbowe wymiaru przypadających na rzecz Zw. Komunalnych dodatków do

podatków państwowych — pozostaje w ścisłym związku z terminowem wypłaceniem ich Związkom Komunalnym, to zaś z porządku rzeczy wpływa na prawidłowość gospodarki komunalnej, zarządzam jaknajrychlejsze w roku bieżącym, najpóźniej do dn. 15.XI nadesłanie odnośnym Urzędem Skarbowym wszystkich uchwał o poborze na 1926 r. dodatków do podatków państwowych zatwierdzenia nie wymagających.

W związku z powyższem przypominam Panom, że uchwały o poborze dodatków od patentów na wyrobów i wyszynk wódek oraz o podwyższeniu na podstawie ustępu 2 art. 14 ustawy z dnia 15.VI. 1923 r. (Dz. Ust. Nr. 65 poz. 505) dodatku do państwowego podatku gruntowego należy mi jaknajrychlej przedłożyć do zatwierdzenia, względnie do wyjednania zatwierdzenia.

Odписy zaś uchwał o poborze obu powyższych dodatków należy natychmiast po ich powzięciu nawet przed zatwierdzeniem przesłać odnośnym Urzędem Skarbowym. — Po otrzymaniu zaś reskryptów zatwierdzających, te ostatnie natychmiast dodatkowo przesłać należy tymże urzędem skarbowym.

Wreszcie zarządzam żeby w r. 1926 przestrzegano ściśle terminów, wyznaczonych wyżej powołanem rozporządzeniem Min Spr. Wewn. oraz art. 39 ustępu 1 ustawy z dnia 11.8. 1923 r. (Dz. Ust. Nr. 94 poz. 747), a to pod rygorem zastosowania do uchwał późno nadesłanych artykułu 41 wyżej wymienionej ustawy.

Na podstawie powyższego wydadzą Panowie odpowiednie zarządzenia gminom wiejskim i miejskim niewydzielonym, — przyczem zaznaczam, że uchwały gmin wiejskich i miejskich o podwyższeniu dodatków do państwowego podatku gruntowego winny być wraz z wnioskiem Wydziału Powiatowego przedłożone w takim terminie aby zatwierdzenie ich mogło być otrzymane przed dniem 1 stycznia 1926 r.

Do uchwał tych należy jednocześnie dołączyć preliminarze budżetowe gmin na 1926 r. zestawienia kasowe za okres od 1/I do 1/X. 1925 r. oraz zestawienie oczekiwanych w ostatnim [kwartale wpływów i przewidywanych wydatków.

Wojewoda:  
(—) MANTEUFEL.

Do  
wszystkich Urzędów Gminnych i m. Czeladzi.  
Do wiadomości i ścisłego zastosowania.

Przewodniczący W. P.  
STAROSTA:  
(—) Aleksander Trzcziński.

## WYCIĄG

z protokołu 42-go posiedzenia Sejmiku Powiatowego powiatu Będzińskiego, odbytego w dniu 14-go listopada 1925 r. w sali Sejmiku w Będzinie.

Komplet członków 53-ch, obecnych 48, nieobecnych 5.

### Punkt 7.

Na wniosek Wydziału Powiatowego z dnia 11 listopada 1925 r. i zgodnie z art. 2 ustawy z dnia 11/VIII. 1923 r. o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. No. 94, poz. 747). Sejmik Powiatowy postanowił jednogłośnie —

**uchwałą Nr. 451** — zaprowadzić na rzecz Powiatowego Związku Komunalnego powiatu Będzińskiego pobór podatku komunalnego od gruntów stanowiących własność Skarbu Państwa w/g następującego statutu:

## STATUT

o komunalnym podatku od gruntów stanowiących własność Skarbu Państwa.

### Art. 1.

Przedmiot opodatkowania stanowią grunty, będące własnością Skarbu Państwa.

### Art. 2.

Stawki podatku wynoszą 60% z gruntów wiejskich i 30% z gruntów miejskich niewydzielonych z Powiatowego Związku Komunalnego, dodatku komunalnego do państwowego podatku gruntowego, ustalonego dla podobnych gruntów prywatnych, dozwolonego art. 14 ustawy z dnia 15 czerwca 1923 r. (Dz. U. No.65, poz. 506).

### Art. 3.

Do uiszczenia podatku obowiązany jest Skarb Państwa, w razie zaś wydzierżawienia — dzierżawca.

O ile przedmiot podatku oddany jest kilku osobom w dzierżawę, odpowiadają one za podatek solidarnie.

### Art. 4.

Celem wymiaru podatku przeprowadza się kwalifikację gruntów z odpowiedniem zastosowaniem przepisów art. 126—128 ustawy rosyjskiej o podatkach bezpośrednich (T. V. Zb. Praw z 1903 r.) tudzież przepisów §§ 7 i 8 rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 9 września 1920 r. (Dz. Ust. No. 97 poz. 639).

### Art. 5.

O wymierzonym podatku zostaje zawiadomiony nakazem płatniczym każdy płatnik indywidualnie.



## Art. 6.

Pobór podatku dokonywa się w 2-ch równych ratach półrocznych między 15 marca a 15 kwietnia, tudzież między 15-go października, a 15 listopada.

## Art. 7.

Odwołanie w sprawach wymiaru i poboru tego podatku wnosić należy w czasie i trybie przewidzianym art. 48 ustawy z dn. 11 sierpnia 1923 r. (Dz. U. R. P. No. 94 poz. 747).

## Art. 8.

Niewpłacenie podatku w terminie przepisany pociąga za sobą doliczenie odsetek zwłoki i kosztów egzekucji, określonych ustawą z dnia 31/VII.1924 r. (Dz. Ust. R. P. No. 73 poz. 721).

## Art. 9.

Winni wykroczeń przeciwko postanowieniom niniejszego statutu pociągani będą do odpowiedzialności z mocy art. 62—66 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. Ust. R. P. Nr. 94 poz. 747).

## Art. 10.

Przepisy wykonawcze do niniejszego statutu wyda Wydział Powiatowy i udzieli władzy nadzorczej do wiadomości.

## Art. 11.

Statut niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu go przez władze nadzorczą z dniem doręczenia zatwierzonego statutu władzy państwowej powołanej do zarządu danym objektem państwowym.

## Punkt 7.

Na wniosek Wydziału Powiatowego z dnia 11 listopada 1925 r. i zgodnie z art. 20 ustęp 1 i art. 21 ust. 3. Ustawy z dnia 11.VIII. 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94 poz. 747) Sejmik Powiatowy postanowił jednogłośnie U c h w a ł ą Nr. 452 wprowadzić pobór podatku od przedmiotów zbytku i wygody osobistej według następującego statutu:

## STATUT

o samoistnym podatku komunalnym od posiadania przedmiotów zbytku.

## Art. 1.

Przedmiot opodatkowania stanowią: samochody osobowe, motocykle, rowery, powozy, wolanty i t. p. ekwipaże resorowe, broń palna i myśliwska i konie wierzchowe, służące do osobistego użytku i wygody osobistej.

## Art. 2.

Do uiszczenia podatku obowiązani są posiadacze przedmiotów wymienionych w § 1-ym.

## Art. 3.

Od podatku wolne są przedmioty zbytku, wymienione w art. 1-szym, które znajdują się w posiadaniu władz państwowych lub samorządowych, przedstawicieli państw obcych, oraz osób przejezdnych, przebywających w obrębie gmin wiejskich nie dłużej niż 4 tygodnie.

## Art. 4.

Podatek wynosi rocznie:

- |    |   |           |  |
|----|---|-----------|--|
| a) | od samochodu osobowego 1 — 60 zł.         |           |  |
|    | od każdego następnego                     | zł. 120 — |  |
| b) | „ motocyklu                               | „ 20 —    |  |
| c) | „ karety                                  | „ 60 —    |  |
| d) | „ powozu 1 — 30 zł. od każdego następnego | „ 50 —    |  |
| e) | „ wolantu                                 | „ 25 —    |  |
| f) | „ dubeltówki                              | „ 15 —    |  |
| g) | „ sztuceru                                | „ 25 —    |  |
| h) | „ każdego konia wierzchowego              | „ 40      |  |

## Art. 5.

Podatek płatny jest jednorazowo za cały rok.

## Art. 6.

Wymiar podatku uskutecznia Wydział Powiatowy na podstawie danych o liczbie przedmiotów, podlegających opodatkowaniu, które posiadacze tych przedmiotów, obowiązani są zakomunikować Wydziałowi Powiatowemu w sposób wskazany w przepisach wykonawczych do niniejszego statutu.

## Art. 7.

Celem kontroli podatku może Wydział Powiatowy, żądać od właścicieli nieruchomości przedłożenia wykazu osób, posiadających przedmioty, podlegające opodatkowaniu.

## Art. 8.

Wydziałowi Powiatowemu przysługuje prawo w wyjątkowych wypadkach, czynienia ulg względnie zupełnego zwolnienia przedmiotów od opodatkowania.

## Art. 9.

Zawiadomienie o wymiarze podatku następuje przez wyłożenie w lokalu Wydziału Powiatowego listy płatników ze wskazaniem liczby przedmiotów opodatkowania i przypadających kwot podatkowych, oraz przez publiczne obwieszczenie o wyłożeniu z oznaczeniem w nim terminu płatności podatku i środków prawnych.

## Art. 10.

Odwołania podlegają przepisom art. 48 i 50 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym

uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94 poz. 747).

Art. 11.

Niewpłacenie podatku we właściwym terminie pociąga za sobą ściągnięcie go w drodze przymusowej z doliczeniem 4% zwłoki i kosztów egzekucyjnych określonych ustawą z dnia 31.VII. 1924 r. (Dz. Ust. R. P. Nr. 73 poz. 721).

Art. 12.

Kary podlegają przepisom art. 62 — 66 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 r. o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (Dz. U. R. P. Nr. 94 poz. 747).

Art. 13.

Przepisy wykonawcze do niniejszego statutu wyda Wydział Powiatowy.

Art. 14.

Statut niniejszy wchodzi w życie po zatwierdzeniu go przez władzę nadzorczą i ogłoszeniu przez Wydział Powiatowy w sposób w danej miejscowości przyjęty.

## Punkt 7.

Na zasadzie art. 20 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 11.VIII. 1923 r. (Dz. Ust. R. P. Nr. 94 poz. 747), oraz ustawy w przedmiocie wyrównania podatków gruntowych, tudzież niektórych podatków budynkowych z dnia 15.VI. 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 65 poz. 505) i na wniosek Wydziału Powiatowego z dnia 11.XI. 1925 r. Sejmik Powiatowy postanowił jednogłośnie u c h w a ł a Nr. 454 wprowadzić na rzecz Powiatowego Związku Komunalnego powiatu Będzińskiego na rok 1926 pobór komunalnego podatku od budynków w/g następującego statutu:

# STATUT

o komunalnym podatku od budynków.

Art. 1.

Przedmiot opodatkowania stanowią budynki położone na terenach gmin wiejskich.

Art. 2.

Do uiszczenia podatku obowiązani są właściciele wzgl. posiadacze budynków, wymienionych w art. 1.

Art. 3.

Podatek rocznie wynosi:

L.	Dla domów z ilością części mieszkalnych	złote
1.	1 — 2	2
2.	3 —	4
3.	4 — 5	10

4.	6 — 7	15
5.	8 — 10	20
6.	11 — 13	30
7.	14 — 16	40
8.	17 — 20	50
9.	21 — 25	65
10.	26 — 30	75
11.	31 — 35	85
12.	35 — 40	100

Przy domach zawierających ponad 40 części mieszkalnych dolicza się za każdą część 3 złote.

Art. 4.

Za część mieszkalną uważa się lokal zdalny do zamieszkania, t. j. kuchnię, izby, pokoje, lokale handlowe i przemysłowe, lokale na biura, fabryki i t. p.

Lokal, który posiada więcej aniżeli 4 okna, liczy się za dwie części mieszkalne, więcej niż 8 okien za 3 części mieszkalne i t. d.

Art. 5.

Wolne od podatku są szkoły, domy ludowe, przytulki szpitale, budynki użyteczności publicznej i budynki będące własnością Państwa i instytucji samorządowych, oraz budynki zwolnione od podatku na zasadzie art. 1 ustawy art. 1 ustawy z dnia 22.IX. 1922 r. Dz. U. R. P. Nr. 88 poz. 786.

Art. 6.

Podatek pobierają Urzędy Gminne na podstawie wykazów otrzymanych z biura Wydziału Powiatowego Sejmiku Będzińskiego.

Art. 7.

W ciągu 2-ch tygodni od daty otrzymania wykazu, obowiązane są Urzędy Gminne ściągnąć wykazany podatek i wpłacić do Powiatowej Kasy Komunalnej w Będzinie w terminie 7-dniowym.

Niewpłacenie podatku we właściwym terminie pociąga za sobą ściągnięcie go w drodze przymusowej z doliczeniem 40% zwłoki i kosztów egzekucyjnych, określonych ustawą z dnia 31/VII. 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 73 poz. 721).

Art. 8.

Wydział Powiatowy będzie wypłacał Urzędom Gminnym 40% wpłaconego podatku z terenów tejże Gminy, z której podatek został wpłacony.

Art. 9.

Winni wykroczeń przeciwko przepisom niniejszego statutu podlegają karze, stosownie do art 62 do 67 ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych z dnia 11.VIII. 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 94 poz. 747).



## Art. 10.

Wykonanie niniejszego statutu powierza się Wydziałowi Powiatowemu.

## Art. 11.

Statut niniejszy wchodzi w życie od 1-go stycznia 1926 r. po uzyskaniu zatwierdzenia go przez władzę nadzorczą.

Za zgodność

Przewodniczący Wydziału Powiatowego  
STAROSTA: (—) Trzciański.

## Dział nieurzędowy.

### Komunikat

w sprawie podrobionych znaczków stemplowych.

Ministerstwo Skarbu ustaliło, iż w obiegu znajdują się podrobione znaczki stemplowe wartości 40 gr. i 50 gr.

Podrobione znaczki stemplowe wykonano na odmiennym papierze w kolorach: brudno lila (40 gr.), zielonym (50 gr.)—różnych w odcieniu od barw znaczków oryginalnych.

Napisy: „groszy“ w tle lila i zielonem są cieńsze, zaś „opłata stemplowa“ grubsza i o konturach nieostrzych.

Godło Rzeczypospolitej zamazane, brak wyrazistości, ornamentacje medaljonu, ząbkowanie, oraz litera M nad liczbami 40 — 50 pozalewane, niewyraźne. Poziome linje pod napisem „opłata“ grubsze i porzerywane. Naroża fałszykatów zaokrąglone.

Perferację (dziurkowanie) wykonano w obu kierunkach niejednocześnie, ilość dziurek w kierunku pionowym 26, w kierunku poziomym 16, podczas gdy w autentycznych znaczkach jest 23 i 14.

Fałszykaty znaczków 40 gr. i 50 gr. pochodzą według wszelkiego prawdopodobieństwa z jednego i tego samego źródła fałszerskiego.

Ministerstwo Skarbu ostrzega publiczność przed nabywaniem, rozpowszechnianiem i używaniem podrobionych znaczków stemplowych, gdyż czyni powyższe zagrożone są powszechnymi ustawami karnymi.

## Termin płatności podatków.

Urząd Skarbowy podatków i opłat skarbowych w Sosnowcu komunikuje: Ministerjum Skarbu reskryptem z dn. 31 października b. r. zarządziło co następuje: podatek przemysłowy od obrotu za 1 półrocze 1925 r. płatny jest w trzech równych ratach: do 10 listopada, do 10 grudnia 1925 r. i do 31 stycznia 1926 r. Część podatku dochodowego, płatną w terminie 1 listopada b. r. rozkłada się na dwie równe raty płatne do 15 listopada i do 15 grudnia b. r.

Od rozłożonych na raty kwot nie pobiera się kar za zwłokę i odsetek za odroczenie.

Niedotrzymanie wyznaczonych ratalnych terminów płatności pozbawia płatnika przewidzianych wyżej ulg i pociągnie za sobą egzekucje całkowitej należności z tytułu danego podatku wraz z karami za zwłokę od ustawowego terminu płatności.

## O udzielaniu pożyczek na meljoracje rolne.

Mając na widoku konieczność poprawienia naszych warsztatów rolnych, w celu podniesienia intensywności gospodarowania i wzmoczenie produkcji roślinnej, Rząd przeprowadził przez ciała ustawodawcze ustawę z dnia 22 lipca 1925 r. o państwowym funduszu kredytu na meljoracje rolne (Dz. U. R. P. Nr. 88, poz. 609).

W wykonaniu wymienionej ustawy ogłoszone zostały dwa rozporządzenia i jedno obwieszczenie: 1) rozporządzenie Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 17 września, wydane w porozumieniu z Ministrem Robót Publicznych w sprawie kwalifikacji osób i instytucji, wykonywujących meljoracje rolne z pomocą pożyczek z państwowego funduszu kredytu na meljoracje rolne (Dz. U. R. P. Nr. 98 poz. 694); 2) rozporządzenie Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 1 października 1925 r. o sporządzaniu projektów technicznych urządzeń meljoracyjnych i kosztorysów (Monitor Polski Nr. 227); 3) obwieszczenie Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 7 października o zasadach udzielania przez Państwowy Bank Rolny pożyczek z państwowego funduszu kredytu na meljoracje rolne (Monitor Polski Nr. 232)

Pierwsze rozporządzenie określa kwalifikacje fachowe, jakie winny posiadać osoby, podejmujące się w swoim imieniu, lub instytucji, na których czele stoją, sporządzania projektów technicznych urządzeń meljoracyjnych i ich kosztorysów, oraz kierownictwa robót meljoracyjnych, wykonywanych z pomocą pożyczek z państwowego funduszu kredytu na meljoracje rolne. W myśl tego rozporządzenia osoby, pragnące uzyskać stwierdzenie posiadania kwalifikacji do wykonywania meljoracji rolnych przy pomocy pożyczek z wymienionego funduszu, winny składać odpowiednie podania do Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych.

Ministerstwo Rolnictwa i Dóbr Państwowych stwierdzać będzie kwalifikacje petentów.

Drugie rozporządzenie daje wskazania co do sposobu sporządzania projektów meljoracyjnych i ich kosztorysów i zawiera w formie załącznika instrukcję techniczną, według której winny być opracowane projekty techniczne urządzeń meljoracyjnych i ich kosztorysy.

Oba te rozporządzenia zmierzają do zapewnienia racjonalności, prawidłowości wykonania i trwałości urządzeń meljoracyjnych wykonywanych z pomocą pożyczek z państwowego funduszu kredytu na meljoracje rolne.

Wreszcie obwieszczenie podaje warunki, na jakich Państwowy Bank Rolny udzielać będzie pożyczek meljoracyjnych z wymienionego funduszu.

Korzystanie z pożyczek udostępnione jest w zasadzie wszystkim użytkownikom rolnym, mogącym dać dostateczne gwarancje wypłacalności, pierwszeństwo jednakże do otrzymywania pożyczek mają spółki wodne, następnie zaś w porządku kolejnym mogą otrzymywać pożyczki: gminy, mieszkańcy wsi, występujący zbiorowo i wreszcie inni użytkownicy rolni, z których znów pierwszeństwo będzie przysługiwało posiadaczom drobnych gospodarstw rolnych, posiadaczom gruntów skalonych, lub będących w trakcie scalenia, ogniskom kultury rolnej, szkołom i t. p.

Pożyczki oprocentowane w wysokości 5% od sta rocznie, mogą być udzielane na drenowanie, nawadnianie i odwadnianie gruntów, oraz na meljoracje torfowisk.

Pożyczki będą przyznawane: na drenowanie gruntów w wysokości 70%, na osuszanie rowami w wysokości 50%, na nawadnianie w wysokości 60%, na meljoracje torfowisk w wysokości 70% sumy kosztorysowej.

W pewnych wypadkach normy te mogą być zmniejszane, w wyjątkowych zaś—zwiększane aż do wysokości 100% sumy kosztorysowej projektu.

Pożyczki udzielane być mogą: na drenowanie na okres czasu od 6 do 9 lat, na osuszanie rowami na lat 6, na nawadnianie na okres od 6 do 10 lat i na meljoracje torfowisk na okres lat 9.

W pewnych uzasadnionych wypadkach okres trwania pożyczki może dochodzić do lat 12.

Wypłacanie pożyczki ma być uskuteczniane ratami w miarę postępu robót po stwierdzeniu każdorazowo, że poprzednio wypłacona rata została zużyta stosownie do jej przeznaczenia.

Splacanie pożyczek ma być uskuteczniane w ratach rocznych, przyczem spłata pierwszej raty ma następować, zależnie od wielkości okresu trwania pożyczki, po upływie 3, 4, 5, 6 lat po wypłaceniu pierwszej raty pożyczki.

Nieprzestrzeganie warunków, na jakich pożyczka została udzielona, może pociągnąć za sobą wstrzymanie wypłacania dalszych rat, oraz przedterminowe ściągnięcia wypłaconej pożyczki.

Kontrolę nad prawidłowem użyciem pożyczek sprawuje Państwowy Bank Rolny, na terenie Małopolski przez Tymczasowy Wydział Samorządowy we Lwowie. Za administrację funduszu Państwowy Bank Rolny ma prawo pobierać pewien odsetek od pożyczek.

Podania o udzielanie pożyczki z państwowego funduszu kredytu na meljoracje rolne należy składać w Państwowym Banku Rolnym.



Przemysłu i Handlu obniżył stopę podatku przemysłowego do 1% od obrotów, wymienionych poniżej, a osiągniętych przez samoistne przedsiębiorstwa handlowe ze sprzedaży hurtowej towarów:

Lista tych towarów obejmuje:

1. Materiały budowlane, a mianowicie: obrobione drzewo budulcowe i materiały przemysłu tartaczego, pokłady, kopalniaki, cegła, wapno, cement, dachówka, papa dachowa, blacha żelazna i szyby okienne.
2. Worki.
3. Narzędzia rolnicze: pługi konne, brony, sierpy, kosy, grabie, kultywatory, młocarnie, kieraty, wialnie, sieczkarnie, żniwiarki, kosiarki i siewniki.
4. Nawozy sztuczne.
5. Surowiec żelaza oraz żelazo i stal w sztabach, belkach i szynach.
6. Przędza wszelka wyrobu krajowego.
7. Tkaniny wyrobu krajowego.

Wspomniane rozporządzenie obowiązuje od dnia 1 września b. r.



**CENY BILETÓW KOLEJOWYCH Z SOSNOWCA.** W celu ułatwienia publiczności orjentowania się w cenach biletów przejazdu kolejami, podaje się poniżej ceny biletu osobowego III kl. z **Sosnowca** do stacji poniższych:

do Będzina	4 klm.	—,28 zł.
„ Będzina Miasta	5	—,32
„ Częstochowy	80	4,—
„ Dańdówki	6	—,32
„ Dąbrowy Górniczej	9	—,52
„ Gołonoga	13	—,68
„ Kazimierza	11	—,56
„ Katowic	9	—,40
„ Kielc	169	8,52
„ Krakowa przez Strzemieszyce	88	4,52
„ Krakowa przez Kazimierz	74	3,76
„ Lwowa		18,92
„ Łaz	29	1,48
„ Łodzi Fabr.		11,60
„ Mączek	30	1,48
„ Myszkowa	48	2,28
„ Olkusza	43	2,28
„ Poraja	63	3,28
„ Rabsztyna	53	2,76
„ Radomia	254	12,40
„ Sławkowa	27	1,48

**OBNIŻENIE STOPY PODATKU PRZEMYSŁOWEGO.** Rozporządzeniem z dnia 7 października 1925 r. wydanem na mocy art. 7 ustęp 2 i art. 125 ustawy o państwowym podatku przemysłowym z dnia 15 lipca 1925 r. Minister Skarbu w porozumieniu z Ministrem



do Strzemieszyc Radomskich	20	„	1,	„
„ Strzemieszyc Warszaw.			1,28	„
„ Szczakowej			—,92	„
„ Szczakowej przez Strzemiesz.	32	„	—,68	„
„ Szopienic	3	„	—,28	„
„ Warszawy	310	„	14,40	„
„ Warszawy pospieszny			19,—	„
„ Wolbromia	66	„	3,52	„
„ Zakopanego	251	„	14,40	„
„ Zawiercia	35	„	1,80	„
„ Ząbkowic	17	„	—,88	„
„ Złotego Potoka	109	„	5,52	„


Cena biletu II klasy do powyższych miejscowości na pociągi osobowe kosztuje o połowę drożej niż III klasą.

Cena biletów III klasy na pociągi pospieszne do powyższych miejscowości wynosi o 1,40 zł. więcej na odległość do 100 klm., o 2,60 zł. więcej na odległość do 200 klm., o 3,60 zł. więcej na odległości do 300 klm. i o 4,60 zł. do 400 klm.



## Od Administracji

Szanownych prenumeratorów prosimy o wpłacenie zaległej prenumeraty w przeciwnym bowiem razie będziemy musieli wstrzymać wysyłkę pisma.



**D R U K A R N I A  
i I N T R O L I G A T O R N I A**

**POWIATOW. ZWIĄZKU KOMUNALNEGO**  
 □ □ □ powiatu Będzińskiego □ □ □  
 B ę d z i n □ □ □ Sączewska Nr. 12.


□ □ **WYKONYWUJE:** □ □

Blankiety firmowe △ Rachunki  
 Koperty △ Karty pocztowe i firmowe  
 △ Księgi handlowe △ Formularze  
 △ Rejestry △ Cenniki Kwitarjusze  
 △ Kalendarze △ Wydawnictwa △ Czasopisma  
 perjodyczne i codzienne oraz wszelkie  
 roboty wchodzące w zakres drukarstwa  
 i Introligatorstwa.

Wykonanie gustowne. □ Ceny niskie.

**Biuro drukarni mieści się w Kasię Komunalnej w Będzinie przy**  
 □ ul. Sączewskiej Nr. 12. □

□ □ □ □ Telefon 4-25. □ □ □ □



## Obwieszczenie

Sekwestrator przy Powiatowym Związku Komunalnym w Będzinie obwieszcza, iż w dniu 24 listopada 1925 r. o godzinie 10-ej rano odbędzie się na kopalni „Ignacy“ w Zagórzcu, należącej do Towarzystwa Kopalń i Fabryk w Sosnowcu publiczna licytacja na sprzedaż zasekwestrowanego na oznaczonej kopalni węgla kamiennego grubego w ilości 800 tonn, oszacowanego do sprzedaży po 10 zł. jedna tona, celem pokrycia zaległego podatku drogowego i innych zaległości na rzecz Powiatowego Związku Komunalnego w Będzinie.

Będzin, dn. 17 listopada 1925 r.

Sekwestrator:  
**J. Majcherczyk.**



Stan czynny

Stan bierny

## Stan Rachunków Powiatowej Kasy Oszczędności w Będzinie

z dniem 31 października 1925 roku.

	Szczegółowo	Razem			Szczegółowo	Razem
1. Gotówka w kasie . . . . .	2.286,47		1.	Wkłady na książeczkach . . . . .		68.360.—
Pozostałość w Pocz. Kasie Oszczędności	<u>1.430,94</u>	3.717,41	2.	Wkłady na rachunek bieżący:		
2. Weksle:			a)	gwarantującego Zw. Komunalnego	43.864,26	
a) w portfelu . . . . .	138.435,19		b)	inne . . . . .	<u>38.556,56</u>	82.420,82
b) w redyskoncie . . . . .	35.864,27		3.	Redyskonto weksli:		
c) zaskarżono . . . . .	<u>18.750,—</u>	193.049,46	a)	w Banku Gospodarstwa Krajowego	25.824,27	
3. Rachunki bieżące:			b)	w Polskim Banku Komunalnym	<u>10.040,—</u>	35.864,27
a) zabezpieczone pap. wartościowymi . . . . .	513,30		4.	Pożyczki przez Kasę zaciągnięte . . . . .		26.555,28
b) " w inny sposób . . . . .	21.474,24		5.	Sumy przechodnie . . . . .		2.520,42
c) gwarantującego Zw. Komunalnego . . . . .	<u>418,50</u>	22.406,04	6.	Różni wierzyciele . . . . .		15.047,04
4. Lokacje przejściowe w bankach . . . . .		613,73	7.	Procenty i prowizje . . . . .		16.608,16
5. Ruchoomości . . . . .		2.351,60	8.	Różni za inkasso . . . . .		9.888,98
6. Koszty handlowe . . . . .		18.832,90				
7. Sumy przechodnie . . . . .		2.876,25				
8. Różni dłużnicy . . . . .		3.528,60				
9. Inkasso . . . . .		9.888,98				
<b>Razem . . . . .</b>		<u>257.264,97</u>		<b>Razem . . . . .</b>		<u>257.264,97</u>

Dyrektor Kasy: (—) Ankersztejn.

Będzin, dnia 31. X 1925 r.